



**CANTON DE CHAMPLAIN**  
**RÉUNION SPÉCIALE (BUDGET)**

**le 13 décembre 2017**  
**SALLE MUNICIPALE**

**MEMBRES PRÉSENTS:** Gary J. Barton, maire  
Troy Carkner, conseiller  
Paul Emile Duval, conseiller  
Jacques Lacelle, conseiller  
Helen MacLeod, conseillère  
Gérard Miner, conseiller  
Pierre Perreault, conseiller  
Normand Riopel, conseiller  
Marc Séguin, conseiller

**AUSSI PRÉSENTS:** Paula Knudsen, directrice générale-trésorière  
Alison Collard, greffière  
Nathalie Boulerice, trésorière adjointe  
Lisa Burroughs, directrice des parcs et loisirs  
Dominique Lefebvre, urbaniste  
James McMahon, directeur des travaux publics  
Marie Pageau Handfield, coordonnatrice des Services de garde  
Jacques Gauthier, officier en chef de la construction  
Michel Martin, chef pompier, district 1  
Lynda Poyser, bibliothécaire en chef

**OUVERTURE DE LA SÉANCE – 13 H**

Ouverture de la séance à 13h05.

**DÉCLARATION D'INTÉRÊTS PÉCUNIAIRES**

Aucun conflit noté.

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il fut

**Résolution 2017-470**

**Proposé par:** Pierre Perreault

**Appuyé par:** Marc Séguin

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** le Conseil approuve l'ordre du jour de la réunion spéciale (budget) du 13 décembre 2017.

**ADOPTÉ**

**BUDGET 2018**

La directrice générale-trésorière a décrit le processus de préparation du budget de 2018 qui a débuté le 12 octobre 2017, alors que le personnel présentait au Conseil les prévisions des dépenses pour 2017 jusqu'à la fin de l'exercice, ainsi que plusieurs projets et sujets de discussion et d'orientation. À la suite de la réunion, les chefs de

service ont préparé leurs prévisions pour 2018 en analysant les résultats passés, et en tenant compte des dépenses et des augmentations futures pour les budgets de fonctionnement et d'immobilisations. La directrice générale-trésorière a, par la suite, examiné et compilé tous ces renseignements dans le document du budget directeur présenté au Conseil lors de la réunion.

La directrice générale-trésorière a donné un aperçu du budget de 2018. En 2017, les perceptions municipales se sont élevées à 5 331 706 \$ et, dans la première ébauche pour 2018, les perceptions municipales proposées sont de 5 636 519 \$, soit une augmentation de 304 813 \$ (5,72 %) par rapport à 2017. Cette hausse de 304 813 \$ découle d'une augmentation de 422 151 \$ dans le budget de fonctionnement et d'une diminution de 117 338 \$ dans le budget des immobilisations.

L'augmentation du budget de fonctionnement est attribuable à une diminution de près de 65 000 \$ de la subvention du FPMO, à une augmentation de 25 000 \$ de la facture de la Police provinciale de l'Ontario, à une augmentation de 1,5 % à 2 % du coût de la vie dans les contrats, les services et les salaires, au transfert aux réserves (Administration 75 000 \$, Planification d'urgence 20 000 \$, Voirie (flotte, entretien hivernal) 65 000 \$, Parcs et loisirs (flotte, bâtiment) 45 000 \$), et à la planification de la relève et l'amélioration du niveau de service dans les parcs et loisirs. Il en résultera un montant estimatif de réserves de 2,8 M\$ au 31 décembre 2018, comparativement à 2,5 M\$ au 31 décembre 2017.

Le Conseil a examiné les budgets de fonctionnement proposés pour le Conseil, administration, élections, subventions, santé et sécurité, brigadiers, service d'incendie, et planification des mesures d'urgence. La directrice générale-trésorière et le chef pompier de la Station 1 ont répondu aux questions des membres du Conseil.

*(Une pause a été décrétée à 14h20. Le Conseil a repris la réunion à 14h33)*

Le Conseil a examiné les budgets de fonctionnement proposés pour les services suivant : police, bâtiment, application des règlements municipaux, contrôle canin, bétail, voirie, entretien, collecte des déchets, élimination des déchets, parcs et loisirs, services de garde, bibliothèque, urbanisme, développement économique, drainage municipal, drainage souterrain, réseaux d'alimentation en eau, et égouts. La directrice générale-trésorière et les chefs de service présents ont répondu aux questions des membres du Conseil.

Après avoir examiné le budget de fonctionnement des différents services, il a été décidé que le Conseil ajourne la réunion spéciale (budget) au 14 décembre 2017 pour examiner les budgets d'immobilisations.

### **CLÔTURE DE LA SÉANCE**

Subséquemment, il fut

**Résolution 2017-471**

**Proposé par:** Marc Séguin

**Appuyé par:** Jacques Lacelle

**QU'IL SOIT RÉSOLU QUE** la réunion spéciale (budget) du 13 décembre 2017 soit ajournée.

**ADOPTÉ**

*La réunion a été ajournée à 15h28.*

---

GARY J. BARTON, MAIRE

---

ALISON COLLARD, GREFFIÈRE